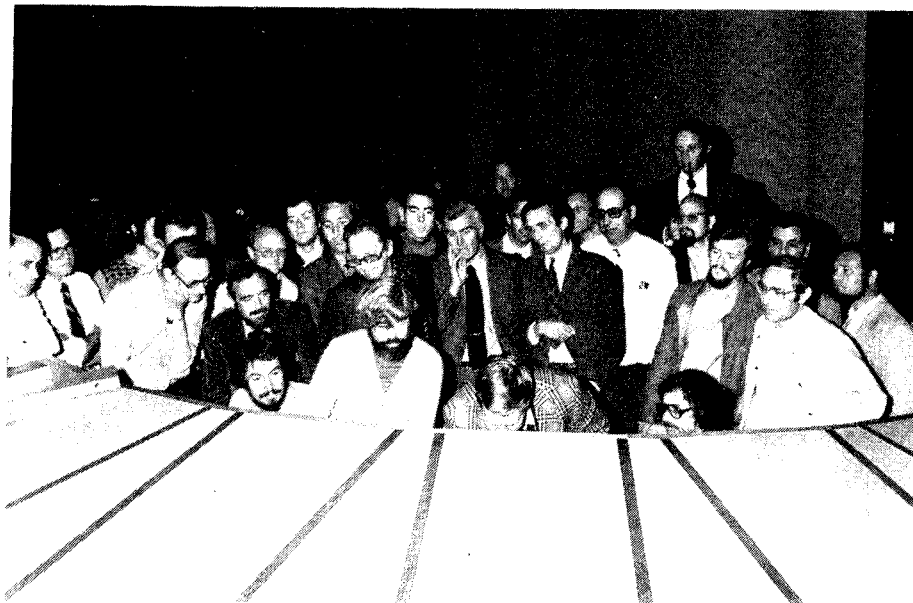


76-05-10/05-16

semaine  
week

20

bulletin



Dans la salle de commande du SPS le 3 mai 1976, à 11h50.

The SPS control room at 11.50 hrs on 3 May, 1976.

#### DEUX GRANDES DATES : 29 AVRIL ET 3 MAI 1976

Le jeudi 29 avril, le PS enregistrait une belle performance, résultat de plusieurs années d'efforts. Avec une intensité de  $1,25 \times 10^{13}$  protons par impulsion dans le Booster, on a accéléré dans le PS  $1,1 \times 10^{13}$  ppi à 10 GeV/c, tandis qu'à la sortie le faisceau atteignait le chiffre record de  $1,025 \times 10^{13}$  ppi. L'efficacité de l'extraction du transfert continu était donc de 93% avec des émittances de faisceau proches des valeurs spécifiées. La seconde date est le 3 mai. Ce lundi-là, à 11h50, un premier faisceau pénétrait dans l'anneau du SPS et accomplissait, fait exceptionnel au premier essai déjà, une révolution complète sans correction aucune. Comme prévu, il venait mourir dans un bloc absorbeur placé juste en amont de l'injecteur, près du puits PP1. Cet exploit signifie que l'ensemble de l'installation du 400 GeV était au point, qu'il s'agisse des aimants (744 aimants de courbure et de 216 quadrupôles de focalisation), du tube à vide ou des équipements auxiliaires placés sur les quelque 7 km de l'anneau. Cela témoigne aussi du parfait alignement de tous ces appareillages. Le système d'observation, de commande et d'acquisition du faisceau n'a connu aucun accroc pendant toute la journée du 3 mai, ce qui a permis de corriger la trajectoire de l'orbite pour transmettre 100% du faisceau sur un tour. A 20h40, le bloc absorbeur était enlevé pendant cinq minutes afin de procéder à la vérification de la circulation du faisceau sur plusieurs tours. Et l'on a constaté, avec une satisfaction non dissimulée, la présence du faisceau dans l'anneau pendant 12000 révolutions. Beau départ !

#### STAR PERFORMANCES FROM OUR MACHINES

On 29 April, the PS laid on a fine show - the result of several years of preparation. With an intensity of  $1.25 \times 10^{13}$  protons per pulse in the Booster,  $1.11 \times 10^{13}$  were accelerated to 10 GeV (SPS injection energy) and a record number of  $1.025 \times 10^{13}$  were extracted. The extraction efficiency with the continuous transfer system was thus 93% with beam emittances close to the desired values. On 3 May it was the turn of the SPS. Beam was injected and did its first turn around the ring, without correction, finishing in a beam stop. The magnet system (744 bending magnets, 216 quadrupoles), vacuum system, etc., all around the 7 km circumference are in good shape and their alignment has been meticulously done. The beam monitoring and control systems were performing perfectly and the beam orbit could be corrected to achieve 100% transmission during this first turn. In the evening the beam stop was lifted out for five minutes to see if the beam would circulate for several turns. It was found, with delight, that the protons swirled around happily for 12000 turns. A splendid start!

# seminars

## EP SEMINARS

Monday, May 10  
11.00  
Large Conference Room  
(Lab.13 - 2.005)

"Hyperon Experiments in a Neutral Beam at CERN"

by F. Dydak / University of Heidelberg

Abstract : A series of hyperon experiments have been carried out at the CERN PS using a magnetic spectrometer supplemented with a lead glass hodoscope for gamma ray detection. Measurements made included the  $\Sigma^0$  lifetime determined via the Primakoff effect, the  $\Lambda$  and  $\Xi^0$  lifetimes, the first observation of the weak radiative decay channels  $\Xi^0 \rightarrow \Lambda \gamma$  and  $\Xi^0 \rightarrow \Sigma^0 \gamma$ , the  $\bar{\Lambda}$  total cross section from 4-14 GeV/c, and the branching ratio and photon spectrum for the decay  $K_S^0 \rightarrow \pi \pi \gamma$ .

Monday, May 17  
11.00  
Large Conference Room  
(Lab.13 - 2.005)

"Inclusive Resonance Production in Hadron Collisions. Are there Any Directly Produced Pions ?"

by P.K. Malhotra

Abstract : Resonance production appears to be the dominant source of pions. Salient features of the production of  $\rho^0$ ,  $f$ ,  $\omega$ ,  $\eta$ , etc., in  $\pi^+ p$  interactions and  $K^*(890)$ ,  $K^*(1420)$  in  $K^- p$  interactions, at PS energies, will be described. A remarkable universality in the transverse momentum distribution for all the mesons is indicated by the data. The relative yields of the mesons will be compared with the recent predictions of a Quark Model. A self consistent picture for the production of  $\rho^0$  in  $\pi^+ p$  and  $pp$  interactions and that of  $K^{*0}$  in  $K^- p$  interactions, in terms of two components, namely the fragmentation and the central production, seems to provide a good description of all the available data.

## CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINARS

Monday, May 10  
11.00  
Theory Conference Room

"Proposed search for parity violating neutral weak currents in quasielastic e-d scattering"

by E.W. Otten / Joh. Gutenberg University, Mainz

Abstract : Qualitative arguments show that the asymmetry in the scattering of longitudinally polarized electrons from nucleons provides a sharp and comparably sensitive test of a parity violating interaction in weak neutral currents. A calculation in the frame of the Weinberg-Salam model by Reya and Schilcher yields an asymmetry of  $10^{-5}$  for e-p and  $10^{-4}$  for e-n scattering at 300 MeV electron energy, when choosing the only open parameter  $\sin^2 \theta_w = 1/3$ . An intense source of polarized electrons can be obtained from the photoeffect in GaAs. A proposal to search for the predicted asymmetries at the 300 MeV Linac at Mainz will be discussed.

Monday, May 17  
11.00  
Theory Conference Room

"QED, Vacuum Polarization and Recent Results from the SIN Crystal Spectrometer"

by W. Sapp / SIN, Villigen

Abstract : A brief review will be given of tests of quantum electrodynamics with emphasis on recent remeasurements of vacuum polarization effects in muonic atoms, all from the experimentalist's point of view. This will be followed by a description of the SIN bent crystal spectrometer facility and a discussion of the latest results of muonic X-ray measurements with this instrument.

CERN COLLOQUIA

Tuesday, May 11  
16.00  
Auditorium

"The Atmospheric Ozone Layer"

by U. von Zahn / Physikalisches Inst. der Universität Bonn

Abstract : Sources, transport and sinks of atmospheric ozone, as well as its natural variability are described. The importance of ozone for the terrestrial biosphere is briefly illustrated. Anthropogenic influences on the ozone layer through nuclear weapons explosions, airplane exhausts, nitrogen fertilizers and chlorinated hydrocarbons are discussed.

Thursday, May 13  
16.00  
Auditorium

"The expansion rate of the universe"

by G. Tamman / University of Basel and European Southern Observatory

Abstract : In 1929, E. Hubble concluded from the observed recession velocities of galaxies that the universe is expanding. Measurements of distances and redshifts of galaxies allow the determination of the Hubble constant, which expresses the present expansion rate. The Hubble constant gives an important clue as to when the expansion began. Yet the actual time since the creation event, the Friedmann time, requires still knowledge of the universe. Present views favour a nearly empty universe with so little deceleration that the expansion will continue forever.

Tuesday, May 18  
16.00  
Auditorium

"The Immune System Viewed as a Network"

by G.W. Hoffmann / Basel Institute for Immunology

Abstract : Much current research in immunology is focussed on trying to understand the homeostatic mechanisms of stimulation and suppression that specifically regulate immune responses. It has been postulated by Jerne (Scientific American, July, 1973) that regulation involves the fact that antibodies can also act as antigens. Thus the production of specific antibodies in response to a foreign substance could in turn stimulate the production of "anti-antibodies" which would have specific feedback effects on the initial antibody-producing cells. A simple "plus-minus" network model has recently been devised, that possesses many of the experimentally observed regulatory properties. The model can be simulated using a set of non-linear differential equations. Such simulation indicates the existence of multiple stable states, oscillations, and various types of switching between states following antigenic stimulation.

ELECTRONICS EXPERIMENTS  
COMMITTEE

Monday, May 17  
14.30  
Auditorium

Open Session

1. A Status Report on Experiment S140 - Measurement of the reaction  $K^- p \rightarrow \Lambda(\text{forward}) + \text{neutral meson}$  by CERN-Munich-Cracow Collaboration ; CERN/EEC-76/21.
2. A Proposal for the study of properties of exotic light nuclei produced at the PS by CSNM-CNRS (Orsay) Collaboration; CERN/EEC-76/13.
3. A Proposal for the measurement of the polarization parameter in p-n elastic and charge exchange scattering at 24 GeV/c by CERN-LAPP (Annecy)-Oxford Collaboration; CERN/EEC-76/17.

Tuesday, May 18  
09.00  
EP Conference Room

Closed Session

CERN PARTICLE PHYSICS  
SEMINAR

Thursday, May 20  
16.00  
Auditorium

"A Study of 30 000  $K_L$  Decays and the Low Energy  $\pi - \pi$  Interaction"

by L. Rosset / Université de Genève

## PRESENTATIONS TECHNIQUES TECHNICAL PRESENTATIONS

Jeudi 13 mai  
09.30 - 12.00 & 14.00 - 17.00  
Salle de conférence EF  
(Bât. 13 - 2e étage - 2-005)

Langues : anglais, français

Conférence sur le Contrôleur autonome de châssis "camac" à microprocesseur incorporé JCAM 10. Fabricant : SAIP-SCHLUMBERGER (F). Thème : Présentation du JCAM 10 (processeur, organisation mémoire, interruptions) - programmation (mnémoniques INTEL, programmation CAMAC) - logiciel - extension système - différentes organisations possibles. Démonstration en fin de matinée et après-midi.

Renseignements :  
M. Diraison / FI / 4585

Monday, May 17  
09.00 - 16.30  
SPS Site  
(next to the Assembly Hall)

Languages :  
English, French, German

As a result of the high level of interest shown in their products at last year's exhibition in Lab.I, the firm KNÜRR AG, 8152 Glattburg, will this year be at SPS site to show MECHANICS FOR ELECTRONICS which amongst other items includes : 19" cabinets and racks, laboratory benches; 19" fan plug-in, instrument cases; plug-in chassis NIM and CAMAC; desk top and floor standing consoles, laboratory trolleys; TV monitors carriers.

Information :  
H. Bersinger / SPS / 5195

# enseignement

## ENSEIGNEMENT GENERAL

Jeudi 13 mai  
13.00 - 13.30  
Amphithéâtre

Science pour Tous, par R. Carreras

Programme (pour détails, voir affiches) :

1. En bref

- a. Vu, lu et entendu.
- b. Accélérateurs à ions lourds à travers le monde.
- c. Outils chez les insectes sociaux.

2. Question

On imagine que tout ce qui se trouve dans l'univers disparaisse à l'exception d'une essoreuse à linge, étanche et en fonctionnement. Son tambour rotatif peut-il encore chasser l'eau par la force centrifuge alors que, faute de repères, dire qu'il tourne ou non n'a plus de signification ?

3. Thème principal

"La force de gravité change-t-elle avec le temps ?"

## ACADEMIC TRAINING

Tuesday, May 11  
 Wednesday, May 12  
 Thursday, May 13  
 11.00  
 Auditorium

"Some aspects of X-ray astronomy"

by B. Rossi / M.I.T. & University of Palermo

# cern information

## VISIT OF CHINESE SCIENTISTS

Leading engineers and physicists of the high energy physics community of the People's Republic of China have been invited by the Directors-General to make an official visit to CERN for several weeks from the 10th May. In the course of this visit they will be shown the CERN installations and will discuss in particular the 400 GeV Programme with our people.

We ask for your co-operation in making this visit as pleasant and fruitful as possible for our guests.

The Directors-General

COMITE CONSULTATIF  
PERMANENT

Le Comité Consultatif Permanent s'est réuni le 8 avril. Les thèmes de la réunion étaient l'Education et la Formation.

Le Comité a examiné d'abord l'évolution du Lycée International de Ferney-Voltaire, ainsi que celle des écoles primaires dispensant un enseignement de langues d'origine adapté aux besoins des enfants des fonctionnaires du CERN. Il a pris connaissance des progrès accomplis.

La situation de l'apprentissage au CERN a ensuite été passée en revue, ainsi que celle des cours de langues, qui seront poursuivis selon les modalités actuelles.

Concernant la politique de formation du CERN, le Comité a examiné les conclusions du rapport du Professeur Kofoed-Hansen, consacré à ce sujet. Selon une suggestion de ce rapport, deux membres du Directoire, F. Bonaudi et S. Fubini se pencheront sur les problèmes de la formation au cours de l'année à venir, une de leurs premières tâches étant de définir les secteurs où la formation est particulièrement nécessaire au CERN. Des représentants de l'Association du Personnel, MM. Benot et Henny étudieront ces problèmes en liaison avec eux.

Le Comité a tenu le 22 avril une réunion consacrée aux modalités de la grève au CERN. A la suite de cette réunion, les Directeurs généraux ont mis en place, avec l'accord de l'Association du Personnel, une réglementation du droit de grève.

STAFF INSURANCE SCHEME :  
Preliminary announcement

The annual Plenary Meeting of the insured staff is planned for Wednesday 19 May at 4 p.m. in the Auditorium. More information about the meeting will appear in later Bulletins.

CAISSE D'ASSURANCES DU  
CERN : Annonce préliminaire

La réunion plénière annuelle des membres de la Caisse est prévue pour le mercredi 19 mai à 16h00, dans l'amphithéâtre. Les prochains Bulletins donneront de plus amples renseignements sur cette réunion.

IMPOT FRANCAIS SUR LES  
REVENUS DE 1974

Rappel :

L'impôt français sur les revenus de 1974 va être mis en recouvrement. Il n'est pas nécessaire d'envoyer les photocopies des avertissements à M. Barthélemy, sauf si la mention "Impôt remboursable par le CERN" n'y figure pas.

Les détails concernant la procédure de remboursement seront communiqués en temps voulu par la Division des Finances.

D'autre part, il est rappelé que les photocopies des justificatifs de paiement sont à adresser au Bureau des Salaires, Division des Finances.

J.F. Barthélemy /  
 Division du Personnel Tél. 2855

## VACANT POSTS LIST ON 3rd MAY 1976

<u>Post No.</u>	<u>Vacancy No.</u>	<u>Title</u>	<u>Grade</u>	
EP-EL-IN-058	76-27	Laboratory Technician (Electronics)	7	
EP-RE-311 *	76-11	Physicist	9/10	B+
-----				
DD-US-PR-198	76-38	Scientific or Systems Programmer (Physicist) or (Mathematician)	8/9	
DD-CO-CO-108/240*	76-33	Senior Console Operator	5/6	
DD-SW-260 *	76-34	Systems Programmer (Physicist) or (Mathematician)	8/9/10	
DD-SI-PU-274	76-37	Editor	8/9	
-----				
ISR-CO-171	76-9	Programmer (Mathematician) or (Physicist)	8/9	B+
ISR-MA-367	76-4	Electro-Mechanic	5/6	
-----				
SPS-PS-RE-058	76-36	Technical Assistant (Electrical)	7/8	
SPS-SI-SO-123	76-1	Technical Draughtsman	6	
SPS-CO-BM-259	76-12	Laboratory Technician (Electronics)	6/7	B+
SPS-AOP-473	76-13	Scientific Programmer (Physicist) or Engineer	8/9	
SPS-RF-475	76-19	Technical Assistant (Electronics)	8	
SPS-CO-CC-476/480	76-14	Laboratory Technician (Electronics)	6/7	B+
SPS-CO-BM-478	76-16	Laboratory Technician (Electronics)	6/7	B+
SPS-AOP-479	76-18	Laboratory Technician (Electronics)	6/7	
SPS-AOP-481/482	76-31	Technician	6/7	
-----				
FI-SFC-03 *	76-30	Senior Administrative Officer or Senior Administrator	11/12	
FI-SAP-AC-004	76-29	Clerk-Typist	4	
FI-SAP-MA-028	76-21	Clerk	5	
FI-SFC-CG-179	76-28	File Clerk	3	
-----				
PE-PM-CS-MS-65	76-25	Messenger	3	
PE-SO-SL-87	76-22	Social Worker	7/8	
PE-PM-122	76-35	Administrative Clerk	5/6	
-----				
HS-ME-135	76-32	Nurse	5/6	

NOTES : The publication of these vacancy notices is intended only for staff members and supernumeraries, except those with an asterisk for which external publication has been authorized.

Vacancies of other Organizations and Institutes are displayed on the notice-boards in the Administration Building and outside the Reception Office, Personnel Division.

B+ = Future board

A TOUS LES MEMBRES  
DU PERSONNEL :  
Postes temporaires

Au moment des vacances scolaires d'été, le CERN va disposer d'un nombre limité de postes temporaires qu'il peut offrir à des enfants de membres du personnel (c'est-à-dire toute personne en possession d'un contrat ou d'une lettre d'engagement du CERN). Pour rendre les chances égales, nous demandons à chaque parent intéressé de faire parvenir à la Division du Personnel une demande d'engagement pour leur enfant. Les formules peuvent être obtenues à la Division du Personnel, Service des Boursiers et Attachés, Lab.5, 3ème étage, bureau n° 3-004, téléphone 4471. Les candidats doivent avoir au moins 18 ans et au maximum 25 ans, et la durée minimum de l'engagement est de 4 semaines. Les demandes d'engagement dûment remplies, doivent parvenir au Service des Boursiers et Attachés le 14 mai au plus tard. Il est expressément recommandé aux parents de ne pas faire d'arrangements eux-mêmes pour éviter que se reproduisent les difficultés qui sont apparues les années précédentes.

Service des Boursiers et Attachés/  
● Division du Personnel - Tél. 4471

INFORMATION SHEETS

Staff Rules and Regulations

New Information Sheets on :

- TRAVELLING EXPENSES
- HOME LEAVE
- EDUCATION GRANT

are now available from Division Secretariats.

In this connection, it should be noted that home leave is granted by the Director-General (or by the person to whom he has delegated his authority for this), and it is the Director-General who determines the means of transport and the route on which the calculation for reimbursement of travelling expenses is based. This is of particular importance for those using their private cars to go on home leave, and they should therefore read the corresponding Information Sheet very carefully.

Personnel Division - Tel. 2855

PROCHAINE VISITE  
EN SEMAINE AU CERN

Mardi 11 mai : 13h30 - Ecole Suisse de Droguerie de Neuchâtel. Les personnes ayant des affinités avec ce groupe, et désirant le rencontrer, sont priées de prendre contact avec le Service des visites - Tél. 4052 - 4102.

A VENDRE AU PERSONNEL

1. Meubles, tentures, etc. tous les jours après 16h00.
2. Tables à dessin :
 

n° 1 - table simple	Frs. 50.-
n° 2 - table + appareil à dessiner	Frs. 200.-
n° 3 - " " "	Frs. 150.-
n° 4 - " " "	Frs. 150.-
n° 5 - " " "	Frs. 150.-
n° 6 - " " "	Frs. 150.-
n° 7 - table simple (pied rouillé)	Frs. 50.-

Pour les tables, faire offres écrites à envoyer à la Récupération avant le 14 mai, dans une enveloppe fermée, marquée "Enchères". Possibilité de surenchères, le mardi 18 mai à 16h00, au "chalet" 569.

A VENDRE AUX DIVISIONS

1. Ferrite couronnes - 340/200/20 mm.
2. Porcelaine couronnes - 350/200/20 mm.
3. 2 alimentations 150 KV - 20 milliamp.  $\frac{1}{2}$ .  
Fabric. R. Seifert & Co.
4. Tôles Peraluman. 460 (normes améric. 5083)
 

1 tôle	40/860/1700 mm
9 tôles	16/800/1250 mm
6 tôles	16/440/1700 mm
5. Acier inox. 18/10
 

1 pc. diam.	1150 mm et 40 mm épais.
-------------	-------------------------

● Magasins/Récupération - Tel. 2180

OBJETS TROUVES  
en avril 1976

A réclamer au Service de sécurité :

- Le 76-04-08 : une petite somme d'argent trouvée au Bât. 15;
- Le 76-04-26 : une paire de lunettes trouvée à la SBS;
- Le 76-04-27 : des papiers divers trouvés au Bât. 513.

# association du personnel

## CONSEIL 1976/1977 ELECTIONS REPORTEES

Le nombre nécessaire de candidats n'ayant pas été atteint, et conformément à l'Article 17 e) des Statuts de l'Association, les élections sont reportées dans les groupes électoraux suivants : DD 1, EP 1, 6(p) , FIN 2 , HS 2, ISR 3(p), PE 1(p), 2(p), SB 7, SPS 1,4,6, Boursiers et Attachés.

Ces groupes sont affichés sur les panneaux officiels de l'Association du Personnel, soit à l'entrée de chacun des restaurants.

Elles peuvent également être consultées auprès du Secrétariat de l'Association et des Scrutateurs : MM. J. BASTARD, J.C. BERTRAND, M. HOEFERT, J.P. HUBER, R. MACKENZIE, Mme O. MARAIS, F. MEMBRARD, J.J. PERRIRAZ, D. REGIN et W. ZAPP.

Le dernier délai pour retourner les formulaires de candidature a été fixé au 13 mai 1976. (Ce formulaire a été reproduit à l'intérieur de ce Bulletin).

Nous prions INSTAMMENT toutes les personnes appartenant à ces groupes de bien vouloir faire le nécessaire afin qu'elles soient représentées au Conseil, soit en se présentant elles-mêmes aux élections, soit en trouvant des candidats.

## COMITE DES AFFAIRES CULTURELLES

MARDI 11 MAI 1976 à 20 h 30 - AMPHITHEATRE



LE SPORT EST-IL UN MOYEN DE CULTURE ? par Michel CLARE  
\*\*\*\*\*

Michel CLARE : Né le 21 février 1927 à Paris  
Grand reporter au Journal l'EQUIPE  
Ancien champion de France du 800 m  
Ancien international d'athlétisme

Michel Clare traitera le sujet suivant : Peut-on penser de nos jours que le sport est un moyen de culture ? Seront également abordés : l'éducation et le sport, le vedettariat, le champion, le sport et l'argent, le sport et la politique, les déviations, le gigantisme des Jeux Olympiques et les moyens d'un retour aux sources.  
L'exposé sera suivi d'un débat. (Aucune traduction ne sera assurée).

# clubs

## YACHTING

Notre première régate toutes catégories de l'année sera organisée le samedi 22 mai à Port Choiseul. Les membres honoraires (propriétaires) ayant besoin d'équipiers ont priorité pour s'inscrire jusqu'au mardi 18 mai. Ils seront avertis jeudi 20 mai de leur équipage. Pour les propriétaires, non-membres du Club, un droit d'inscription de 10 FS sera demandé sauf si un membre du Club est embarqué à bord. Tous les bateaux du Club seront inscrits. Tout membre du Club peut s'inscrire gratuitement comme barreur ou comme équipier jusqu'au 18 mai. Les équipages seront composés par tirage au sort et leurs noms affichés sur le tableau de l'Association du Personnel près du tableau de réservation, dès jeudi 20 mai à 10 h.



A : H. STRUBBE/DD - 1ère régate toutes catégories - samedi 22 mai  
Veuillez m'inscrire en tant que :

PROPRIETAIRE : Membre du Club/non-membre

a. Type de bateau:  
Dériveur/Lesté

No de voile :

b. .... place(s) d'équipier(s) disponible(s)

NON PROPRIETAIRE : Membre du Club

Barreur/Equipier

Préférence : bateau de propriétaire/bateau du Club

Type :

NOM :

Div.:

Tél.:

PRENOM :



GAMES : SECTION BRIDGE

The new tournament system which we tried Thursday last week worked out very well. In fact we played 24 boards in about the same time as we used to play 20 boards in a "complete" tournament.  
 Results : 1. T. Lindelöf/O. Jonssen 66,1% ; 2. G. Verleye/B. Pattison 60,6% ; 3. Mrs Van Aerschot:C. Accomazzo 55,6%.  
 Next tournament : Thursday 20.5 at 8 pm.

CINEMA

Jeudi et vendredi 13 et 14 mai - THE WILD ONE (l'Equipe Sauvage) 1954, de Laszlo Benedek avec Marlon Brando et Mary Murphy.  
 Ce film a pour thème la jeunesse, la violence, l'écart entre deux générations exprimés par une remise en question des valeurs morales jusque là acceptées.  
Amphithéâtre - 20 h - dès 16 ans.

FOOTING

Relais "A travers le CERN". La course pédestre sera organisée le vendredi 11 juin 76 à 16 h sous la forme d'un relais par équipe de 6 coureurs. Distances : 1000m-800m-800m-500m-500m et 300m. Les équipes devront être représentatives soit d'une division, d'un service, d'un groupe ou d'une entreprise. Les groupements de coureurs sans affinité administrative seront refusés afin d'éviter les abus ou les associations des meilleurs. Des équipes féminines de trois personnes peuvent s'inscrire également; pour ces dernières le parcours est réduit à 3 relais : 250m-250-300m. Des challenges seront confiés pour un an aux équipes classées premières dans les catégories : seniors (Opitz), vétérans A (Vaux), c'est-à-dire TOUS les coureurs nés en 41-40-39-38. Vétérans B (Niver) TOUS les coureurs nés en 37 ou avant, Dames (M. Dubreuil).

BULLETIN D'ENGAGEMENT : Seniors      Vété. A      Vété. B      Dames

- Nom du responsable de l'équipe :      Div.:  
 déclare inscrire l'équipe qui portera le nom :  
 Signature :

A renvoyer avant le 31 mai 1976 dernier délai à M. VERNY/HS/3247. Les positions sur la ligne de départ étant déterminées par le No du dossard attribué par ordre d'inscription, vous avez intérêt à vous engager le plus tôt possible. Afin de permettre la remise d'une médaille souvenir à TOUS les participants terminant l'épreuve, un droit d'engagement de 24 F est demandé par équipe de 6 coureurs. A verser lors de la remise des dossards le 4 juin 1976.

La remise des prix sera faite dès 17h15 au cours d'une réception organisée dans la cour des sapeurs pompiers, et sera suivi d'une soirée dansante ouverte à tous les participants et à leur famille.

# cooperatives

COOPIN

GRANDE ACTION SUR LES FILMS SUPER 8. Nous attendons les balles de tennis. Nous avons à nouveau en stock les bières STELLA ARTOIS, LEFFE et GUEUZE.  
 NOUVEAU : le fer à friser PHILIPS à un prix très intéressant.

INTERFON

Pour la fête des mères, vous trouverez en magasin : ménager SEB, CALOR, MOULINEX etc...

TEFAL : nouveau marché : consultez-nous. Nous pouvons également fournir des barbecues à un très bon prix.

ECHELLES : prochaine commande - 17 mai. Nouveaux tarifs.

JARDIN : en magasin, tout ce qui vous est nécessaire : tourbe, terre de bruyère, engrais, petit matériel, etc...

MOQUETTE : toute une nouvelle gamme, murs et sols.

SALONS JARDIN : bois et plastique : sur commande : livraison sous quinze jours.

MOTOCULTEURS ET TONDEUSES : en stock au magasin.

C E R N  
ASSOCIATION DU PERSONNEL  
STAFF ASSOCIATION

ELECTION DES MEMBRES DU CONSEIL  
ELECTION OF STAFF COUNCIL MEMBERS

Nous, soussignés, membres de l'Association du Personnel du CERN, proposons pour un poste de représentant du groupe électoral .....au Conseil du Personnel, la candidature de

\* We the undersigned members of the CERN Staff Association hereby nominate as candidate representing electoral group ..... on the Staff Council

M. : .....  
Division : .....

	N O M - N A M E	Div.	Groupe électoral Electoral Group	SIGNATURE
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				

Déclaration d'accord du candidat

Je, soussigné, accepte d'être proposé comme candidat au Conseil du Personnel. Je m'engage, si je suis élu, à accomplir de mon mieux les devoirs de membre du Conseil.

\* Candidate's declaration of agreement  
\* I am willing to be nominated for this post and agree, if elected, to discharge the duties and obligations of a member of the Staff Council to the best of my ability.

(Signature / du candidat )  
of candidate ) .....

Cette formule de candidature, dûment complétée, doit parvenir à l'un des scrutateurs avant la date indiquée ci-dessous : 13 MAI 1976

This nomination form, duly filled in, must reach one of the Polling Officers not later than the date indicated below :

Reçu par : ..... Contrôlé  
Rec'd by : ..... Checked .....

# calendrier hebdomadaire • weekly calendar 1976

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
05-10	05-11	05-12	05-13	05-14	05-15
<p>1100 <b>EP SEMINAR</b> Hyperon experiments in a neural beam at CERN - by F. Dydak / University of Heidelberg Large Conference Room (Lab. 13 - 2.005)</p> <p>1100 <b>SEMINAR</b> Proposed search for parity violating neutral weak currents in quasiclastic e-d scattering - by E. W. Otten / Joh. Gutenberg University, Mainz</p>	<p>1100 <b>ACADEMIC TRAINING</b> Some aspects of X-ray astronomy - by B. Rossi / M.I.T. &amp; Univ. of Palermo</p> <p>1600 <b>CERN COLLOQUIUM</b> The atmospheric ozone layer - by U. Von Zahn / Physikalisches Inst. der Universität Bonn</p>	<p>1100 <b>ACADEMIC TRAINING</b> Some aspects of X-ray astronomy - by B. Rossi / M.I.T. &amp; Univ. of Palermo</p> <p>1600 <b>CERN COLLOQUIUM</b> The expansion rate of the universe - by G. Tammann/ Univ. of Basel and European Southern Observatory</p>	<p>930 <b>PRESENTATION TECHNIQUE</b> La maison Saip-Schlumberger (F) propose une conférence sur le contrôleur autonome de châssis camac à microproces- seur incorporé JCAM 10 Salle de Conférence EF (Bât. 13 - 2e ét. - 2.005)</p> <p>1100 <b>ACADEMIC TRAINING</b> Some aspects of X-ray astronomy - by B. Rossi / M.I.T. &amp; Univ. of Palermo</p> <p>1300 <b>ENSEIGNEMENT GENERAL</b> Science pour Tous, par R. Carreras. Thème principal: La force de gravité change-t- elle avec le temps ?</p> <p>1600 <b>CERN COLLOQUIUM</b> The expansion rate of the universe - by G. Tammann/ Univ. of Basel and European Southern Observatory</p>	<p>2030 <b>CINE-CLUB</b> "The Wild One" - 1954 - de Laszlo Benedek</p>	<p>Visites commentées Guided tours (tel. 4052)</p> <p>Renseignements définitifs : tableaux d'affichage Bât. ADM</p> <p>Final arrangements : ADM Bldg. notice boards</p>
05-17	05-18	05-19	05-20	05-21	05-22
<p>900 <b>TECHNICAL PRESENTATION</b> Knürr AG, Glatburg (CH) present their mechanics for electronics</p> <p>1100 <b>EP SEMINAR</b> Inclusive resonance production in hadron collisions. Are there any directly produced pions ? - by P. K. Malhotra</p> <p>1100 <b>CERN NUCLEAR PHYSICS SEMINAR</b> QED, vacuum polarization and recent results from the SIN crystal spectrometer - by W. Sapp / SIN, Villigen</p> <p>1430 <b>Open Session</b></p>	<p>900 <b>EEC</b> Closed Session EP Conference Room</p> <p>1600 <b>CERN COLLOQUIUM</b> The immune system viewed as a network - by G. W. Hoffmann / Basel Inst. for Immunology</p>	<p>1600 <b>STAFF INSURANCE SCHEME</b> Annual Plenary Meeting</p>	<p>1600 <b>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</b> A study of 30 000 Ke<sup>-</sup> decays and the low energy <math>\pi</math>-<math>\pi</math> interaction - by L. Rossetti/ Université de Genève</p>		

**(A)** Amphithéâtre /bât. 500  
Auditorium /bldg

**(Th)** Salle Théorie /bât. 4  
Theory lecture room /bldg

**(S)** SPS Auditorium - Prévessin/Bloc 1-1er ét.  
Amphithéâtre SPS

**(C)** Sixième Floor Conference Room } ADM bldg. -(60)  
Salle de conférence du sixième ét. } bât. ADM

**(C)** Salle du Conseil /bât. 503  
Council Chamber /bldg

**(1)** Amphithéâtre des ISR /bât. 30-7e. ét.  
ISR Auditorium /bldg. 30-7th fl.

Dernier délai pour insertions :  
 Association du Personnel - mardi 12h.00 (tel. 2819)  
 SIS-PU (M.-J. Blazianu) - mardi 17h.00 (tel. 4106)

Deadline for insertions :  
 Staff Association - Tuesday 12 hrs (tel. 2819)  
 SIS-PU (M.-J. Blazianu) - Tuesday 17 hrs (tel. 4106)